

Buriaad-Mongol UNEN

(b) Paartiiin Buriaad-Mongol Oblastnoi Komiteed ba BMASSR-ei
Centraalna Gyisedxexe Komiteedei yderbyriin gazeed

PATRIOTIZM ba GERIIZM

oron xadaa, ede yder
zergajartai sobijinuudi
baina. Sojuuzuun ba
respyblikenydei
Soveedydte hunga
altada kommunistnuud
kyllina bişenyydei sta
in goog bolbol şine toloto
lootuua—Sojuuzuun gol
1. tylk myn bolxo RSFSR
baingagşadain 99,8 pro
iha golosovaala. Golosova
baadahan hungagşadai
centenni kommuuni
partiina bişenyydei
kandidaaduudai tylee
talan baina. Socialiiz
zileet myn bolxo, Ukrail
ihe hungagşadani 99,62
golosovaala baina.
anida xabaadahan hun
99,55 procenten
sok kandidaaduudai tylee
lalaa.

enite aradai torzest
dernyyd xadaa, aldarta
wiaaciu tolotomo ilal
deglegdee—manai egeel
loodçiguidai negen,
Konstantinovič Kok
bolbol Moskva—Xa
—Vladivostokdoxi ra
ssaar, tolotomo hai
logen niidelgiji buungiy
soveedi ba byxe
lik aviaciin tyxede sine
koog xuudahiji bişeb
Kokkinaakiin ilal
manai Exe oroni ty
ba şadaliij daxin da
bor gerseline.

hungagşad bolbol
istnuud ba partiina bi
staalinska bloogi kan
is golosovaala
tyle, ar
kyltyyr
amaggvi
to munik
tanuudai
golosovaala geese.

Leenin-Staalinali paarti ba so
veed praviitelstviin tyryssin
uriaalar, Exe orono xamagaal
xiin tulada xeden minga, xeden
arbaad minga, xeden millioon
byrgedyyd zyg byxenheo niiden
suglarza, faşıs şunaxainarai xy
nei zoerde duralagsadai, gar
xyrxe bolxogyi manai gazarta
dotbokxoo xyseh daisaniji,
ximeleze duuhaxa baina.

Kokkinaaki samolioodoi xy
sete motoornuudai abiaan, Sove
Sojuuzda dailxa hanaza
başa, manai xyrşeneriji heze
gyi soşorduulhan baixa. Manai
tyges xyste oron bolbol xaan
haşa jirehen, jamarsji daisaniji
usadaxin tulada xeregtei bolxo
tygen buşu ba xyste samo
loodiidi xedişte olzo şadaxa

Goolosoi erxetei byxli graaz
danuudai 99,5 procenten
golosovaanda xabaadaa.

Golosovaanda xabaadagsa
dai 99,2 procenten
kommuniistnuud ba partiina bişenyy
dei staalinska bloogi kandi

Kabardina — Balkarska ASSR

ASSR-ei Verxoovno Soveedei
hungaltil Centraalna hun
guullin komissiin medeeselei
johoor, kommunistnuud ba
partiina bişenyydei staalinska
bloogi kandidaaduud bolxo, byxli 112
deputaaduudai hungalga regist
raacalagdahan baina.

Goolosoo ygeke erxetei byxli graaz
danuudai 99,99 pro
cent golosovaanda xabaadaa.

Kommuniistnuud ba partiina
bişenyydei bloogi kandi
daaduudai tylee, golosovaanda
xabaadagsadai 99,95 procent

Soveed Sojuuzai azalşad x
adaa, taanarai ilaltaar omog
xono.

Taanarai teberin, garnuudi
tnai barinabdi.

Ene xaluun, esegiin amarsal
alga-byxii soveed aradai goolos
myn.

Oeriingee socialis Exe oron
oi xybyy bi geze hanaza baixa
da xyxiyin daa. Aradai zol zar
galai tylee, socialiizmiin aldar
neriin tylee azallaza baixada
xyxiyin daa.

Soveed xyneyd iimel xadaa
patriood hanalaar dyren, iimel
xadaa, manai azabaidalnai ge
roizmoor bajalig.

(«Praavdiin» tyryy bişeghee
Telegraafat abtaba)

Golosovaanda xabaadagsadai

Tili okeaanai erje

№ 153 (2487)
1938 onoi
IJYLYLIIN
4
PONEDEELBNIG
15-dxi silee garn
ULAAN-YDE goorod
BMASSR

BMASSR-ei Verxoovno Soveedei tyryystin Seessiin neelge tuxai

BMASSR-ei Verxoovno Soveedei negedegi
Seessi bolbol ijylyliin 6-ai ydeesin 6 çasta, oros
draamiin teaatra neegdexen.

Seesside jirehen deputaaduudai registaacalga ba byxli
spraavkauudilji ygelge xadaa, BMASSR-ei CGK-ei, Sove
dydei Başan so, 3-dxi dabxarta, № 96 koomnatada, byxe
i syydko soo erxilegde baina.

BMASSR-ei Verxoovno Soveedei deputaaduud



I. B. Borsooyev



I. P. Iljin



I. N. Maliigin



O. D. Inxejeva



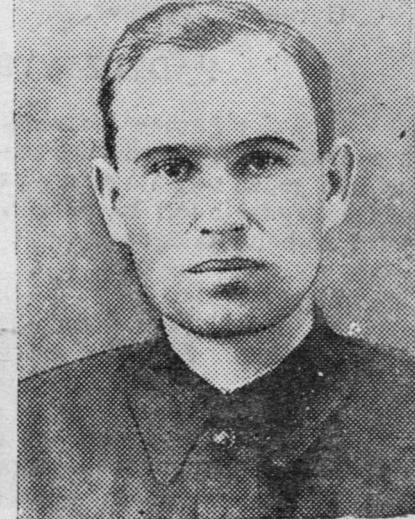
B. B. Soosov



S. Y. Ajuuşeev



J. K. Tygatxaanova



I. I. Toçilov

RSFSR-ei avtonoomno respyblikenydei Verxoovno Soveedydte hungaxa hungaltil dynqyyd

Ceceeno-Ingyyçeske ASSR

Ceceeno-Ingyyçeske ASSR-ei daaduudai tylee golosovaala
Verxoovno Soveedei hungaxa

hungaltil Centraalna hun
guullin komissiin medeeselei
johoor, kommunistnuud ba
partiina bişenyydei bloogol
kandidaaduud bolxo, byxli 112
deputaaduudai hungalga regist
raacalagdahan baina.

Goolosoi erxetei byxli graaz
danuudai 99,5 procenten
golosovaanda xabaadaa.

Golosovaanda xabaadagsa
dai 99,2 procenten
kommuniistnuud ba partiina bişenyy
dei staalinska bloogi kandi

daaduudai tylee, golosovaanda
xabaadagsadai 99,95 procent

Kabardiina-Balkarska ASSR

Kabardiina — Balkarska ASSR
ASSR-ei Verxoovno Soveedei

hungaltil Centraalna hun
guullin komissiin medeeselei
johoor, kommunistnuud ba
partiina bişenyydei staalinska
bloogi kandidaaduud bolxo,
byxli 85 deputaaduudai hun
galta registraacalagdadaa.

Goolosoo ygeke erxetei byxli graaz
danuudai 99,99 pro
cent golosovaanda xabaadaa.

Kommuniistnuud ba partiina
bişenyydei bloogi kandi
daaduudai tylee, golosovaanda
xabaadagsadai 99,95 procent

Kalmiicka ASSR

Kalmiicka ASSR-ei Verxoovno
Soveedei hungaltil Centraalna hun
guullin komissiin medeeselei
johoor, kommunistnuud ba
partiina bişenyydei staalinska
bloogi kandidaaduud bolxo, byxli 65
deputaaduudai hungalta registraaca
lagdahan baina.

Kalmiicka ASSR-ei azalşan
bolbol eeriingee respyblikini
Verxoovno Soveedei deputaa
duuta araduudai aguu jix
voozdь Iosif Vissarioonovič
Staalini, nyker Viaçeslav Mi
xailovic Moolotov, nyker Kli
meent Jefremovic Voroşilov,
nyker Lazar Moisejevič Ka
ganovic, nyker Andrei And
reejevič Andreejev, nyker An
astasi Ivaanovič Mikojaan, ny
ker Nikolai Ivaanovič Jezoov,
nyker Andrei Aleksandrovic
Zdaanov.

Goolosoo ygex erxetei byxli graaz
danuudai 99,41 proc. golos
vaanda xabaadaa.

Golosovaanda xabaadagsadai

Tili okeaanai erje

Ydmyyrdske ASSR

Ydmyyrdske ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei hungaltil
Centraalna hunguliliin ko
miliissiin medeeselei johoor,
bloogi kandidaaduud tylee
golosovaala.

Ydmyyrdske ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei deputaaduud
hungaltil dunda—nyker
I. V. Staalini, V. M. Moolotov,
L. M. Kaganovic, K. Je. Vo
rošilov, M. I. Kalinin, N. I. Je
zooov, A. I. Mikojan orono.

Goolosoi erxetei byxli graaz
danuudai 99,6 proc. golos
vaanda xabaadaa.

Mordoovsko ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei deputaaduud
hungaltil dunda—nyker
I. V. Staalini, nyker V. M.
Moolotov, nyker L. M. Kagan
ovic, nyker M. I. Kalinin, ny
ker K. Je. Vorošilov, nyker
A. A. Andreejev, nyker N. I.
Jezoov, nyker A. A. Ziaanov.

Mordoovsko ASSR

Mordoovsko ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei hungaltil
Centraalna hunguliliin ko
miliissiin medeeselei johoor,
bloogi kandidaaduud tylee
golosovaala.

Mordoovsko ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei deputaaduud
hungaltil dunda—nyker
I. V. Staalini, nyker V. M.
Moolotov, nyker L. M. Kagan
ovic, nyker M. I. Kalinin, ny
ker K. Je. Vorošilov, nyker
A. A. Andreejev, nyker N. I.
Jezoov, nyker A. A. Ziaanov.

Dagestaanska ASSR

Dagestaanska ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei hungaltil
Centraalna hunguliliin ko
miliissiin medeeselei johoor,
bloogi kandidaaduud tylee
golosovaala.

Dagestaanska ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei deputaaduud
hungaltil dunda—nyker
I. V. Staalini, V. M. Moolotov,
K. Je. Vorošilov, nyker A. A.
Andreejev, nyker N. I. Jezoov,

Goolosoi erxetei byxli graaz
danuudai 98,04 proc. golos
vaanda xabaadaa.

Cyvaaschka ASSR

Cyvaaschka ASSR-ei Ver
xoovno Soveedei hungaltil
Centraalna hunguliliin ko
miliissiin medeeselei johoor,
bloogi kandidaaduud tylee
golosovaala.

Goolosoi erxetei byxli graaz
danuudai 99 proc. golos
vaanda xabaadaa.

Golosovaanda xabaadagsadai
97,8 procenten kommunisti
nuud ba partiina bişenyydei
bloogi kandidaaduud tylee
golosovaala.

BMASSR-ei Centraalna Gyisedxexe Komiteedei Prezidiumei TOGTOOL

Xelenei, literatyyriin ba istooriini insti-tilji, Centraalna Gyisedxexe Komiteedei prezidium batalaza togtoobo.

Centraalna Gyisedxexe Komiteedei tyryylegse—

G. BELGAAJEV

Centraalna Gyisedxexe Komiteedei sekretar—

V. BIRTAANOV

Buriaad-Mongol xelenei mynэe baigaa orfograafi helgehen ba nemehen tuxai PROJEKT

ALFAVIIID

1. Sedьхел, ельбен, дөрвөн, садьха, зольбо, ногъбо, бедьхе, чирхе, ельгехе, дельбен, хадъх, элжин генең ygenyydhe биш буриада ygenyydhe dunda зөлөн temdeg xereglexegyi. Ziseenъ mylihen.

2. Abtahan ygenyydhe Orod „и“ yzegei orondo „е“, „и“ xereglexe. „Е“ yzegili xadaa „и“ yzeg deere soxilto yget baixada xereglexe ba „и“ yzegili soxilto baixada xereglexe.

Опти—ooped, событие—sobiliti.

3. Orodoi „и“ yzegili buriaad „и“ yzegili şanartai adalidraxa.

Комбайн—kombain.

4. Yheeरeхe, yjeеle, gyzeen, gyree, gybee, yxeere, hybee, yhee генең ygenyyd byxii foormodoo „е“ xereglexe ba биш byxii usarnuudta—ygiin huurila ba ygiin xubilal—ygiin bologodo—„е“, „е“ ajalga-nuudhaa gansal „е“ xereglexe.

Gyreehen, yxerer.

PADEEZNYYD

5. Xojor gurban xasalganuudaar dyr-hen, abtahan ygenyyd kadaa, xamaanaai podeezde—lin gehen zalgata abdag ba zygel, xamtlin padeeznyydi huuri ba padeezei zalgata xo joroi xolbolto tabigdadag.

Ziseenъ:

N. P. Socializm pyynkt
X. P. Socializmlin pyynktiin
Z. P. Socializmada pyynktede
Xamt. P. Socializmatal pyynkteti
Azaglaita: Xojor gurban xasalganuudaar dyrrhen aad, hyyleins xasalgan r (p) baigaa ha, nege xasalganaar dyrrhen ygenyydtei adali zoxdlodog.

N. P. meetr
X. P. meetrei
Z. P. meetrete
Xamt. P. meetretel

6. Tyrgen ajalganuudaar, xelenei uzu-rai n (и) yzeghee биш, xasalganuudaar ba зөлөн temdegeer dyrrhen ygenyyd „jyyi“, „xeniji“ gehen asuudalta xeregei padeezde—lii gehen zalgata abdag ba xelenei uzuural n (и) yzegiir dyrrhen ygenyyd—gili geze zalgata abdag.

Urgasili halzaruulxa xeregtel. Kolxo-zol brigadirnuudijil myrliseede urlaa. Aguu jixe oktaabrilij ugtaba.

7. Niuurta xamaadalai zalgaltanuu

	Xasalganaar dyrrhen ygenyydtei xoino	Ajalganuudaar dyrrhen ygenyydtei xoino		
1-dxi gansa niuur	— ni — m	gerni gerem	—mn —m	daxamni daxam
1-dxi olon niuur	—nai —mnai	gernat gerem-	—nai —nai	daxamnai daxatnai
2-dxi gansa niuur	—snai —tnai	gerşni gertnat	—snai —tnai	daxaşni daxatnat
3-dxi nege niuur	—lipp 3-dxi olon niuur	gerlin gerem-	—lp —nai	daxan daxan

Azaglaita: 1) Togtuurigyi „и“ yzegtei ygenyyd negedexi nege niuurtai „и“ yzeghee xajadag ba „и“ zalgata abdag.

Ziseenъ: morin—morin.

2) Negedexi nege niuurtai togtuuritai „и“ yzegtei ygenyyd tere „и“ yzeghee xajadag ba „mnai“ zalgata abdag.

Yuen—yemui.

8. Öertee xamaadalai zalgalta

Xamaanal padeezei „и“ zalgaltiin xoino eertee xamaadal bolbol — ngaa, — ngoo, —ngoo, —ngoo zalgata abdag.

Mal—malai—malaingaa yyden— yyde-nel—yydeneinge.

9. Todo биш ajalganuudijil glagoo-loi negedexi yjehes saasaxi yjede, lme priin-cleer bisexe:

a) Glagool idrahan zaloogto— uul,—yy-geze zalgata abdag haa, byxii foormodoo to-do—биш ajalganuudijil xereglexe.

jaboul—jabaxa, jaba, jabaza, jababa.

b) Glagool idrahan zaloogto— xuul,—yyil,—gyyl,—guul bolbol—xuul, xyyil,—gyyl—guul,—uul,—yyil zalgaltanuuudijil adali abdag naa, byxii foormodoo todo биш ajalga-nuudijil xereglexegyi.

Hurgul—hurgaxa, hurga, hurg ^{aba}, abxul, abul—abxa, ab, abza.
Azaglaita: Idxahan zalongot xolnoho uadaan orohon zalgaltiin urda, todo биш ajal-ganiji xereglexegyi.

Ziseenъ, jabuulaxa geze bişexegyi, xario jabuulxa geze bişex.

Abtahan ygenyydijili bişex dyrem

10. Teermiyndijili ba ygenyydijili bolbol orod xelenhee abxa.

11. Abtahan ygenyydijili bişex dyrimiin gol tylebeere orod janzaaraa baixa.

12. Yni abtahan prostol orod ygenyydijili buraauduudai xeledeg johoor bişex. Ишеница—senice, платок—putaad.

13. Huuri sooxi udaan ajalganuudijili daxuulza, huurilin ajalgal hyyl ba pa-deezsi zalgaltanuuudaxi syyffiksnyyddexi ajal-ganuudijili liime janzaar bişex.

a) Soxigdohon „и“ (и) yzegeli urdan zergeleze, „а“, „о“ baigaa haan, soxigdohon „и“ yzegeli xoino „а“ bişex.

Политический—političeske,

груубиком—grozovilgoor

c) Ein yjedee soxigdohon „и“ (и) yzeg-tei ygenyyd bolbol byxii yge xubilalgiin, yge bii bololgijn usarta ba huurilin ajalganai hyylde xadaa „е“ yzeg, abag.

Критика—kritike,

15. Osos „у“ xojor janzaar bişex:

a) Ere“ ajalganuudai ygenyydte „у“ bişex.

Прокурор—prokuroor,

Украина—Ukraina

b) Kollimog ba „eme“ ajalganuudai yge-nyydte „у“ bişex.

Культура—kylytyre,

революция—revolytsye

c) Nege yjetel ba tereenhee garhan ygenyydte „у“ bişex.

Круг—kryyg,

кружок—kryzog

26. Huuri sooxi udaan ajalganijili da-xuulza, padeezei zalgaltanuuudaxi syyffiksnyy-del ajalganuudijili (ajalganai taaraldalai johoor) bişex.

Совет—Soveed—soveedi,

Свердловская область— Sverdloovsko ooblast

Abtahan ygenyydte syyffiksnyyddexi bişex tuxai.

17.—SK syyffiks xojor janzaar abxa:

a) Jyrilin nerehee bii bolhon temdegei nere xamaanal padeezei zalgata abdag.

Депутатский—deputaadal,

флотский—floodoi

b) Ymse nerehee bii bolhon, temdegei nere—sk syyffiksetegee ba tedeneli hyylins tyrgen ajalganai bişegdedeg.

Стахановское движение—stahaanovska xyd-leen, Испанская Республика—ispaańska respwybliko.

Eneende adali—nsk syyffiks bii boldog.

Американская техника—amerikaanska teek-nike.

Azaglaita: Terminologijc sko komissiin togoohon principleer, geograafijc sko teermiyyd bişegdedeg.

18.—пп, п syyffiksnyyddexi yleexe.

Революционная ситуация—revoltyoonno si-tuaaca, социальный вопрос—sociaalna asuudal.

19.—ilist geze syyffiksgyi bairax jyymenei nerehee bii bolhon temdegei nerede—cesk syyffiks yleexe.

Политический вопрос—politicheske asuudal.

—ilist geze syyffiksetegee baixa jyymenei nerehee bii bolhon, temdegei nerede—ilis geze syyffiks xereglexe.

Капиталист—kapitalisticheski — kapitališ.

20.—nosty-stb,—cesvyn gehen syyffiksnyyddexi orşulagdaagyil ygenyydte yleexe.

Партийность—partiinost,

народничество—narodničestvo,

тунеядство—tuneyadstvo.

Xelenei, literatyyriin ba istooriini nsti-tyydi.

GURBADAXI TABANZILEI (NEGEDEXI ZILEIN VYPYSKIN GYRENEI URIHALAMZIJI GARGALGIIN YSLOOVI

1. Gurbadaxi tabanzilei (negedexi zilein vypyskini) gyrenei urihamza xadaa, xojor janzaar gargagdaba gee haa: aldabarigyl ba procentno.

Ene urihamzii gargalga bolbol razria-dad byxende 100-100 million tyxerigei raz-riadaa xubaagdaxa bolno.

Razriaad byxen 20 mingan seerinydytei baldag. Aldabarigyl gargaltiin razriaad byxenei seerinydy 40001 noomerhoo 60000 noomer xyrter ba procentotei 120001 noomerhoo 140000 noomer xyrter noomernuudtai balxa.

Seri byxende 50 xeheg zuun tyxerigei urihalamzauud baixa.

Urihalamza xadaa, seri byxendee 1 noomerhoo 50 noomer xyrter noomernuudtai balxa.

2. Gurbadaxi tabanzilei (negedexi zilein vypyskini) gyrenei urihamza bolbol 100 tyxerigei sentel urihalamzauudar gargagdina.

100 tyxerigei sentel obligaacaanuudhaa gadana, aldabarigyl gargaltiin talaar, 500,200 50,25 ba 10 tyxerigei ba procentetei 100000 tyxerigei yuetel o ligacataigaar urihalamzaa gargagdaxa bolno.

3. 500 ba 200 tyxerigei yuetel obligaacaanuud bolbol taba ba xojor noomerto nego seerino 5 gy ali 2 zuugaal tyxerigei adixan obligaacaanuud bolxo ba teren liim erxetel baixa gee haa: a) aldabarigyl gargaltiin talaar, 50,25 tyxerigei obligaaca deere ziadagan noomernuudai nezeed byrilen negen dorotudaxa baina, b) procentetei gargaltiin talaar toodo syyseyyd naadagdana.

TAILBARI: Urihalamza za-toons adali bişä baixa usar daa tom nuud Obligaaca yxoygi baigaas haan, urihalamzii xigşadta toosoxo zoxid bala, 25 ba 10 tyxerigei obligaacaanuud bolbo.

Obligaaciin naricatelnaytins (xerig) oruulsaad, zuun tyxerigei ob-yride 3000, 1000, 500, 200 ba 150 tyxerigei.

Urihalamzii xorin zilei bolzor s

dabarigyi gargalgaanuudtans zilei

byxende dyre—dyrebeér, xanta 80 tyxerigei

tiraaznuud bolxo.

Syberiili tiraaznuud SSR Soju-

naansiin Aradal Komissriaadaar tog-

ba bolzorto xegdete baina.

5. Aldabarigyi gergagdahaa

lamzii syysil tiraaz byrili razra-

xende, ondoogoor xelbel, 100 milion

tyxerigei urihalamzaa byxende doro

duraxa baina.

Syberiili tiraaznuud 80 tiraazda

100 million tyxerigei

urihamzaa byrili dyn